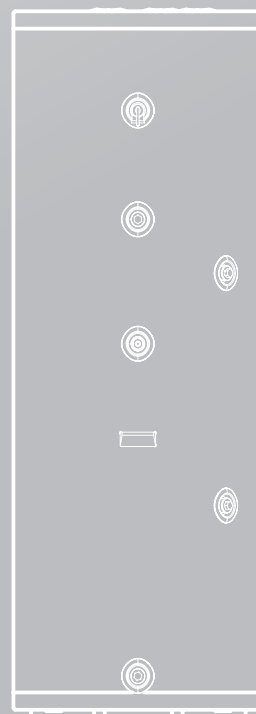


MANUEL DES DONNÉES TECHNIQUES ET EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

M-thermal
Réservoir d'eau chaude sanitaire



REMARQUE IMPORTANTE :

Veuillez lire attentivement ces manuels et les conserver afin de vous y reporter à l'avenir.

Toutes les illustrations contenues dans le présent manuel sont fournies à titre d'illustration uniquement.

SOMMAIRE

1 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	01
2 INTRODUCTION	01
• 2.1 Informations générales.....	01
• 2.2 Champ d'application du présent manuel	01
3 ACCESSOIRES	02
4 EMPLACEMENT D'INSTALLATION	02
5 INSTALLATION.....	02
• 5.1 Déballer et déplacer	02
• 5.2 Raccordement de la canalisation	04
6 INSTALLATION DU SYSTÈME	05
• 6.1 Principaux éléments.....	06
• 6.2 Câblage de terrain.....	07
7 INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	08
• 7.1 Étapes de l'opération.....	08
8 ENTRETIEN	08
9 DÉPANNAGE.....	09
• 9.1 Lignes directrices générales.....	09
• 9.2 Symptômes généraux	09

1 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Signer en toute sécurité

Veillez lire attentivement et vous assurer que vous comprenez parfaitement les précautions de sécurité (y compris les signes et symboles) contenues dans ce manuel, et suivez les instructions pertinentes pendant l'utilisation pour éviter tout dommage à la santé ou à la propriété.

DANGER

indique un danger avec un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, entraînera des blessures graves.

AVERTISSEMENT

indique un danger de niveau moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves.

ATTENTION

indique un danger avec un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

REMARQUE

indique un risque non dangereux qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une diminution des performances de l'appareil, des fonctions anormales ou des dommages à l'appareil ou aux biens.

Symboles sur l'appareil

	ATTENTION	Lire attentivement le manuel d'utilisation avant toute autre action.
	ATTENTION	Seul le spécialiste est autorisé à prendre des mesures conformément aux instructions du manuel d'installation.
	ATTENTION	Les informations sont disponibles dans la documentation correspondante

Groupe ciblé

AVERTISSEMENT

- Demandez à un installateur professionnel de procéder à l'installation des unités de chauffage de l'eau par thermopompe à pompe à chaleur, car une mauvaise installation peut entraîner des fuites d'eau, des chocs électriques ou des incendies.
- Demandez à un professionnel d'effectuer les réparations et l'entretien. Une réparation ou un entretien incorrect peut entraîner une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Afin d'éviter tout choc électrique, incendie ou blessure, si une anomalie est détectée, telle qu'une odeur de feu, coupez l'alimentation électrique et appelez votre agent de service pour obtenir des instructions.

- Ne jamais utiliser le fil et le fusible avec un courant nominal erroné, cela pourrait entraîner une panne de l'appareil ou un incendie.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant ou par un technicien ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou un manque d'expérience et de connaissances avec une supervision ou une instruction sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et une compréhension des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

2 INTRODUCTION

2.1 Informations générales

Nous vous remercions d'avoir acheté ce réservoir d'eau chaude domestique. Il peut être connecté à l'unité extérieure ou au module hydro. Seule l'utilisation d'une unité extérieure appropriée approuvée par le fabricant est autorisée.

Veillez vous référer au tableau 11.1 pour tous les modèles de ce produit.

2.2 Portée de ce manuel

Ce manuel d'installation décrit les procédures de déballage, d'installation et de raccordement du réservoir d'eau chaude sanitaire.

ATTENTION

- Le pôle de terre de la borne doit être relié à la terre et le courant nominal doit être supérieur à 10 A (1 500 W)/20 A (3 000 W). Assurez-vous que la borne d'alimentation et la fiche d'alimentation sont suffisamment sèches et qu'elles sont bien connectées.
- Méthode : Mettez l'appareil sous tension, faites-le fonctionner pendant une demi-heure, puis éteignez-le et vérifiez si la fiche du bloc d'alimentation électrique est chaude ou non. S'il est chaud (plus de 50 °C), veuillez le remplacer par un neuf et éligible, sous peine d'électrocution ou d'incendie.
- Avant de procéder au nettoyage, veillez à arrêter l'opération et à mettre le disjoncteur hors tension ou à débrancher le cordon d'alimentation. Dans le cas contraire, il y a risque d'électrocution et de blessure.
- L'eau chaude doit probablement être mélangée à de l'eau froide pour obtenir de l'eau chaude (plus de 50 °C) dans l'unité de chauffage, ce qui peut entraîner des blessures.
- Du côté de l'arrivée d'eau, la vanne à sens unique doit être installée.
- Il est normal qu'un peu d'eau s'écoule de l'orifice de la vanne TP pendant le fonctionnement. Toutefois, si l'eau est en grande quantité, appelez votre agent de service pour obtenir des instructions.
- Après une utilisation prolongée, vérifiez le support de l'appareil et les raccords. Si ces éléments sont endommagés, l'unité pourrait chuter et entraîner des blessures.

3 ACCESSOIRES

Tableau 3-1

Nom de l'accessoire	Qté.	Forme	Explications
Manuel d'installation	1		Instructions d'installation et d'utilisation
Boîtier de commande électrique	1	-	Contrôle de l'alimentation du chauffage électrique (uniquement avec e-heater)

4 EMBLACEMENT DE L'INSTALLATION

- Un espace suffisant pour l'installation et la maintenance doit être préservé.
- La surface d'appui doit être plane et capable de supporter le poids de l'appareil.
- Pratique pour la tuyauterie et le câblage.
- Si l'appareil doit être installé sur un support métallique, assurez-vous qu'il est bien isolé et conforme aux normes locales.

⚠ ATTENTION

- L'installation de l'appareil dans l'un des endroits suivants peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil (si cela est inévitable, consulter le fournisseur) :
- Le site contient des huiles minérales comme du lubrifiant de coupe. En bord de mer, où l'air est très salé.
- Zone de sources chaudes où existent des gaz corrosifs, par exemple, du gaz sulfuré. Usines où la tension électrique fluctue fortement.
- Des endroits comme une cuisine où il y a de la vapeur d'huile.
- En présence de fortes ondes magnétiques.
- Un endroit où des gaz acides ou alcalins s'évaporent.
- D'autres environnements spéciaux.

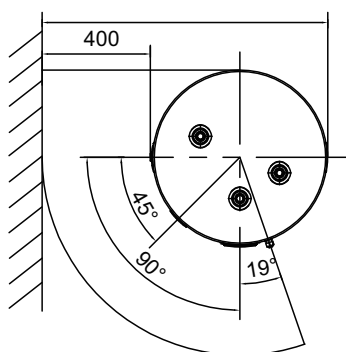
Précautions avant l'installation

- Sélectionner le moyen le plus adapté pour transporter l'unité.
- Si l'appareil doit être installé sur une partie métallique du bâtiment, une isolation électrique doit être mise en place et l'installation doit être conforme aux normes techniques applicables aux appareils électriques.

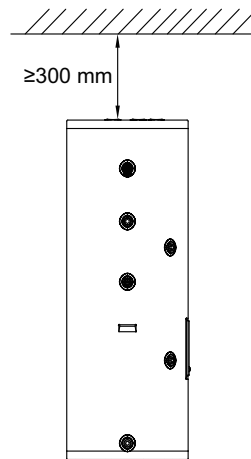
Espace d'installation

- Avant d'installer l'appareil, réservez l'espace d'entretien indiqué dans l'illustration suivante.

III.4-1



III.4-2



5 INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

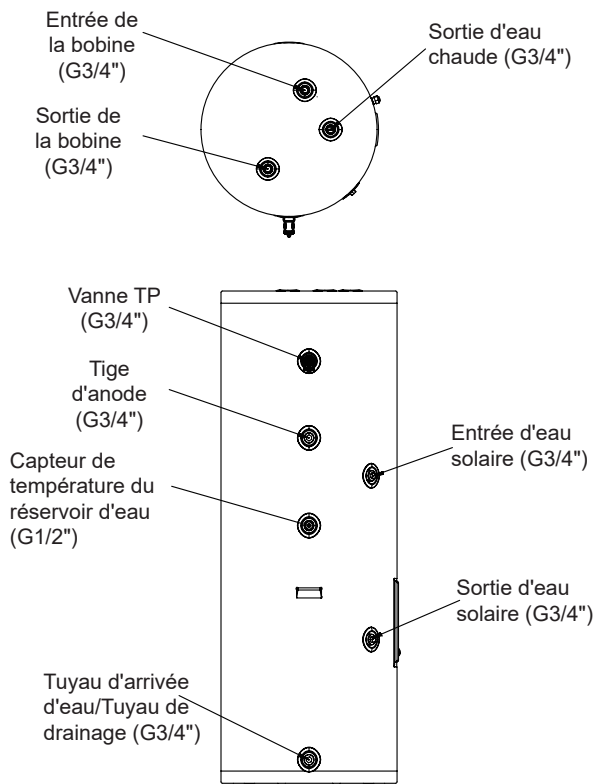
Demandez à votre fournisseur d'installer les unités. Une installation incomplète effectuée par vous-même peut entraîner une fuite d'eau, une électrocution ou un incendie.

Dans les endroits où le vent est fort, comme en bord de mer, fixez l'appareil à l'abri du vent.

5.1 Débiller et déplacer

- Ce produit est très lourd, il doit être porté par deux personnes ou plus, sous peine de provoquer des blessures et des dommages. Vous pouvez également utiliser un chariot élévateur pour le déplacer.
- Assurez-vous que l'espace d'installation est suffisant.
- Schéma dimensionnel (voir III. 5-1, III. 5-2).

III.5-1



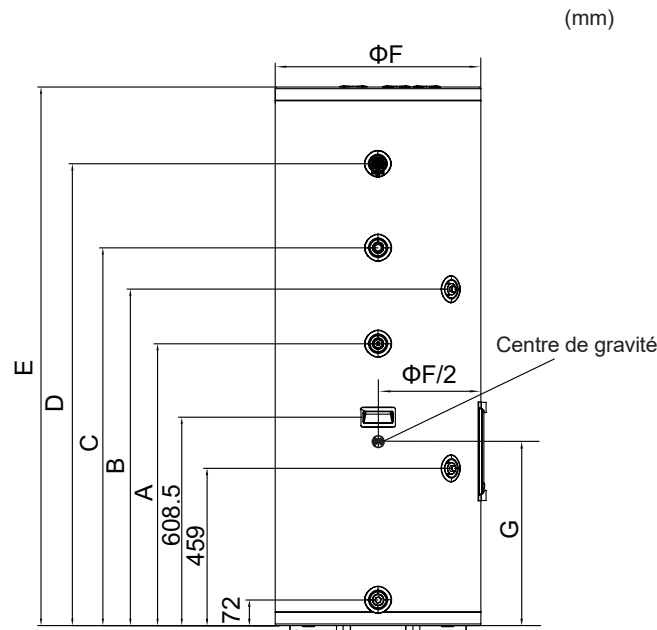
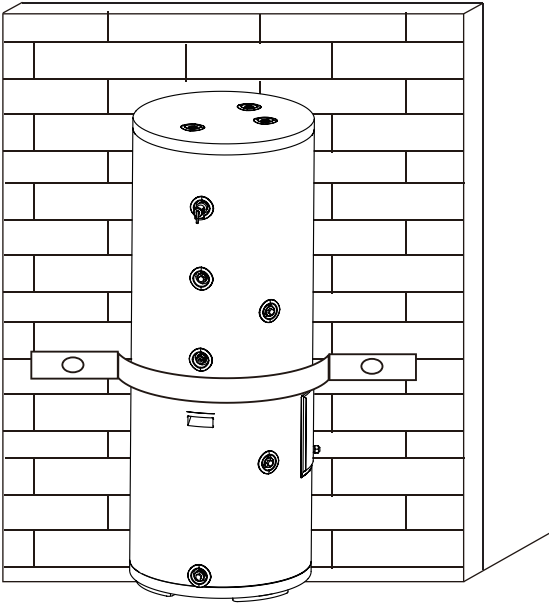


Tableau 5-1

N.°	Volume	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)
1	180 L	818	883	948	1 078	1 312	560	583
2	250 L	823	982	1 103	1 348	1 572	600	762

REMARQUE

Toutes les images de ce manuel sont fournies à titre d'explication uniquement. Elles peuvent être légèrement différentes de celles du chauffe-eau à pompe à chaleur que vous avez acheté (en fonction du modèle).



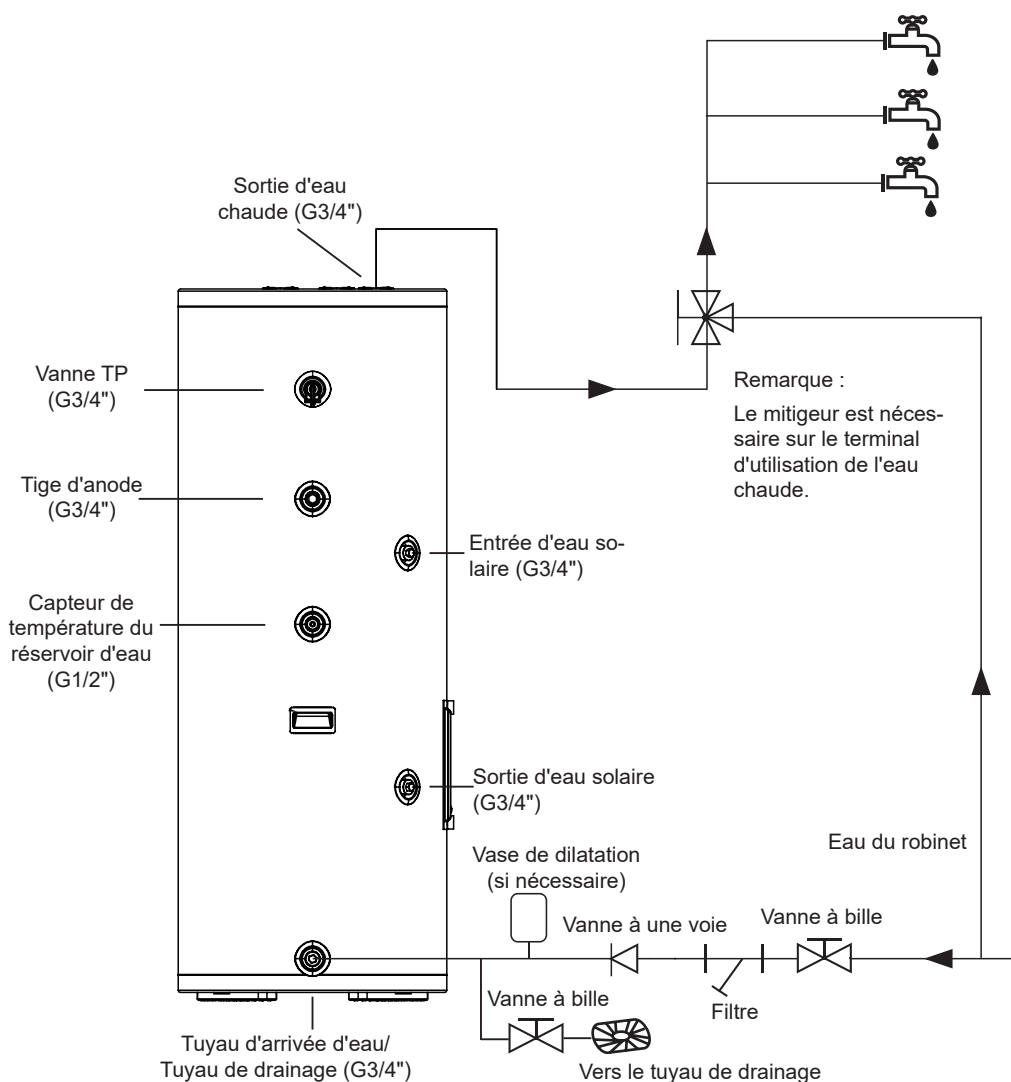
AVERTISSEMENT

Vérifier que l'appareil est installé en toute sécurité.

5.2 Raccordement de la canalisation

Schéma de raccordement de pipeline.

III.5-4



Icônes et signification

Tableau 5-2

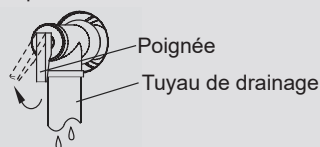
Nom	Robinet d'eau		Vanne d'arrêt unidirectionnelle (alimentation en eau)	Mitigeur d'eau (alimentation en eau)
Icône				
Nom	Gouttière	Vanne à bille	Vase de dilatation (alimentation en eau)	Crépine (≥40 mailles) (fourniture classée)
Icône				

⚠ ATTENTION

- Lors de l'installation de l'unité principale, il convient d'installer soi-même une vanne de vidange sur l'orifice de vidange de l'unité.
- Explication de la connexion au pipeline
- Installation des tuyaux d'entrée ou de sortie d'eau : La spécification du filetage d'entrée ou de sortie d'eau est G3/4" (filetage interne). Les tuyaux doivent être isolés et durables.
- Installation du tuyau pour vanne TP : La spécification du filetage de raccordement de la vanne est RC3/4" (filetage interne). Après l'installation, il faut confirmer que la sortie du tuyau de drainage est exposée à l'air. Lorsque le tuyau de drainage flexible est raccordé à l'orifice de décompression de cette vanne, il faut s'assurer que le tuyau de drainage flexible est orienté verticalement vers le bas et qu'il est exposé à l'air.
- Pour éviter le reflux, il est nécessaire d'installer une vanne anti-retour sur l'entrée d'eau du réservoir d'eau chaude sanitaire, conformément à la législation en vigueur.

⚠ ATTENTION

- La poignée de la vanne TP doit être retirée une fois par semestre, afin de s'assurer que la vanne n'est pas bloquée.
- Attention aux brûlures, en raison de la température élevée de l'eau.



- Ne pas tirer sur la poignée de la vanne TP. Ne pas démonter la vanne TP.
- Le tuyau de drainage doit être bien installé, afin d'éviter le gel par temps froid.
- Ne pas obstruer le tuyau de drainage.
- Cela provoquera une explosion et des blessures si vous ne respectez pas les instructions ci-dessus.



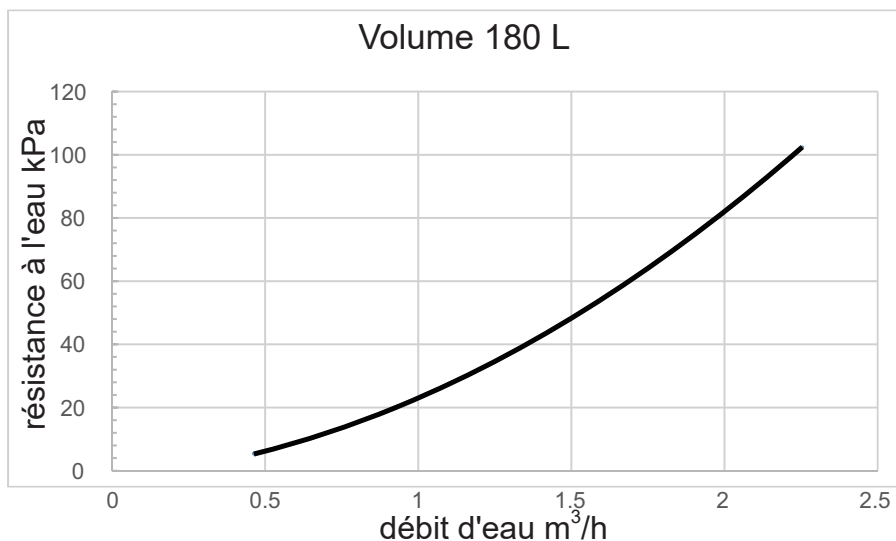
Matières explosives

- Installation de la vanne unidirectionnelle : La spécification du filetage de la vanne à sens unique dans les accessoires est RC3/4". Il est utilisé pour empêcher le reflux de l'eau.
- Installation de la crépine : La spécification du filetage de la crépine dans les accessoires est RC3/4". Il est utilisé pour filtrer l'eau d'entrée.
- Une fois tous les tuyaux installés, ouvrez l'arrivée d'eau froide et la sortie d'eau chaude et commencez à remplir le réservoir. Lorsque de l'eau s'écoule normalement de la sortie d'eau, le réservoir est plein. Fermer toutes les vannes des tuyaux de sortie et vérifier tous les tuyaux. En cas de fuite, veuillez la réparer.
- Si la pression d'entrée de l'eau est inférieure à 0,15 MPa, une pompe à pression doit être installée à l'entrée de l'eau.
- Pour garantir la longévité de l'utilisation du réservoir en cas d'alimentation en eau hydraulique supérieure à 0,5MPa, une vanne de réduction doit être montée sur le tuyau d'entrée d'eau.

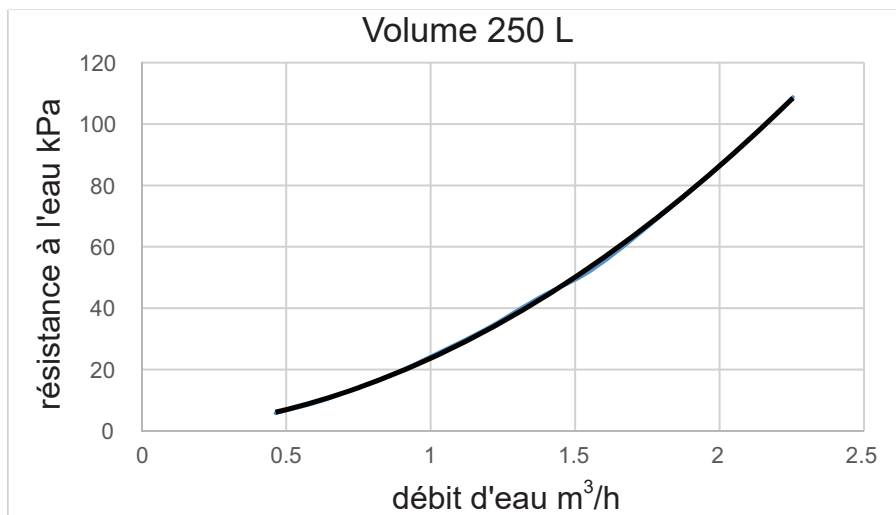
6 INSTALLATION DU SYSTEME

Les relations entre la résistance à l'eau et le débit nominal de l'eau sont illustrées dans l'illustration ci-dessous.

III.6-1



III.6-2



REMARQUE

Les courbes ci-dessus représentent la résistance à l'eau de ce produit à différents débits. La résistance de l'ensemble du système d'eau ne doit pas dépasser la hauteur de charge de la pompe.

REMARQUE

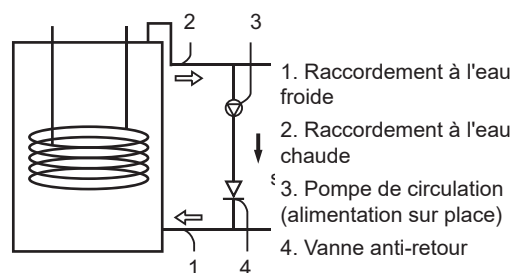
- L'ensemble du système (unité intérieure et unité extérieure) est conçu pour être associé à un réservoir d'eau chaude sanitaire. Dans le cas où un autre réservoir est en cours de
- Utilisé en combinaison avec l'unité intérieure, nous ne pouvons garantir ni le bon fonctionnement ni la fiabilité du système. Pour ces raisons, nous ne pouvons pas garantir le système dans ce cas.
- Seul ce réservoir peut être utilisé en combinaison avec l'option kit solaire.
- La qualité de l'eau chaude sanitaire doit être conforme à la directive EN 98/83 CE.
- Un dispositif de vidange doit être installé sur le raccord d'eau froide du réservoir d'eau chaude domestique.
- Il est important que la capacité de stockage du réservoir d'eau chaude sanitaire réponde aux fluctuations quotidiennes normales de la consommation d'eau chaude sanitaire sans que la température de sortie de l'eau ne baisse pendant l'utilisation.
- Immédiatement après l'installation, le réservoir d'eau chaude domestique doit être rincé à l'eau douce. Cette procédure doit être répétée au moins une fois par jour pendant les 5 premiers jours consécutifs suivant l'installation.

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'ajouter de l'éthylène glycol dans le circuit d'eau. L'ajout d'éthylène glycol peut entraîner une contamination de l'eau domestique si une fuite se produit dans le serpentin de l'échangeur de chaleur.

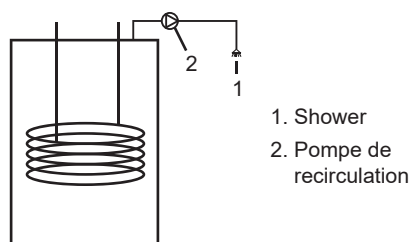
- En cas de consommation limitée d'eau chaude sanitaire.
- Par exemple, dans les résidences de vacances ou dans les maisons qui ne sont pas occupées occasionnellement, l'installation du réservoir d'eau chaude sanitaire doit être équipée d'une pompe de circulation.
- La pompe de circulation peut être commandée en fonction du temps.
- La pompe de circulation doit fonctionner pour faire circuler le volume complet du réservoir d'eau chaude sanitaire 1,5 fois par heure.
- La pompe de circulation doit fonctionner ou être programmée pour fonctionner pendant au moins deux heures ininterrompues par jour.

III.6-3



Si la tuyauterie est très longue entre le réservoir d'eau chaude domestique et le point d'arrivée de l'eau chaude (douche, bain, etc.), il peut s'écouler plus de temps avant que l'eau chaude du réservoir d'eau chaude domestique n'atteigne le point d'arrivée de l'eau chaude.

III.6-4



Si nécessaire, raccordez une pompe de recirculation entre le point final de l'eau chaude et le tuyau de sortie du réservoir d'eau chaude domestique.

6.1 Principaux composants

III.6-5

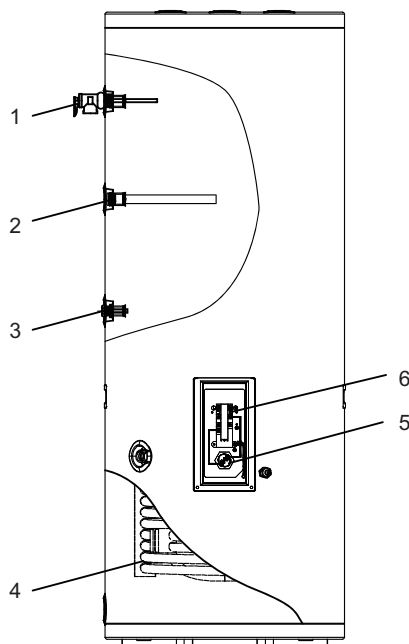


Tableau . 6-1

1	Vanne TP
2	Tige d'anode
3	Capteur de température pour réservoir d'eau
4	Serpentin de transfert de chaleur
5	Chauffage d'appoint électrique
6	Thermostat

6.2 Câblage de terrain

⚠ ATTENTION

- Un dispositif de déconnexion principal ou autre, comportant une séparation par contact dans tous les pôles, doit être incorporé dans le câblage fixe conformément à la législation locale et nationale en vigueur.
- Tous les câbles et composants doivent être installés par un électricien agréé et doivent être conformes aux réglementations européennes et nationales en vigueur.
- Le câblage sur le terrain doit être effectué conformément au schéma de câblage fourni avec l'appareil et aux instructions données ci-dessous.
- Le réservoir d'eau chaude domestique doit être mis à la terre par l'intermédiaire de l'unité intérieure.

Exigences en matière de circuits d'alimentation et de câbles.

⚠ ATTENTION

- Veuillez à utiliser un circuit d'alimentation dédié. Ne jamais utiliser un circuit d'alimentation partagé avec un autre appareil.
- Utiliser une seule et même alimentation électrique pour l'unité extérieure, l'unité intérieure, le chauffage de secours et le réservoir d'eau chaude sanitaire.

Pour connaître les exigences et les spécifications des câbles, reportez-vous à la section « Câblage sur site » du manuel d'installation de l'unité intérieure.

💡 REMARQUE

Sélectionnez le câble d'alimentation conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

⚠ ATTENTION

- Veuillez à ce que tous les câbles soient isolés du corps du réservoir et de l'élément chauffant ou qu'ils résistent à des températures de 90 °C.

- Câble thermistance

La distance entre le câble de la thermistance et le câble d'alimentation doit toujours être d'au moins 5 cm afin d'éviter les interférences électromagnétiques sur le câble de la thermistance.

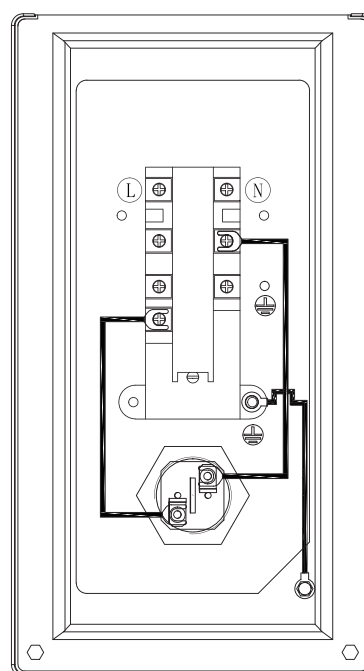
- Procédure de câblage électrique Illustration

⚠ ATTENTION

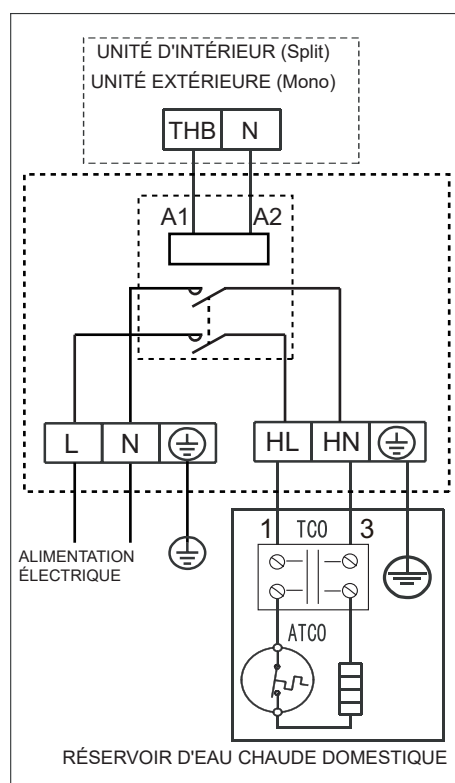
- Couper l'alimentation avant de procéder aux connexions.

Connexions à effectuer dans le coffret électrique du réservoir d'eau chaude domestique.

III.6-6



III.6-7



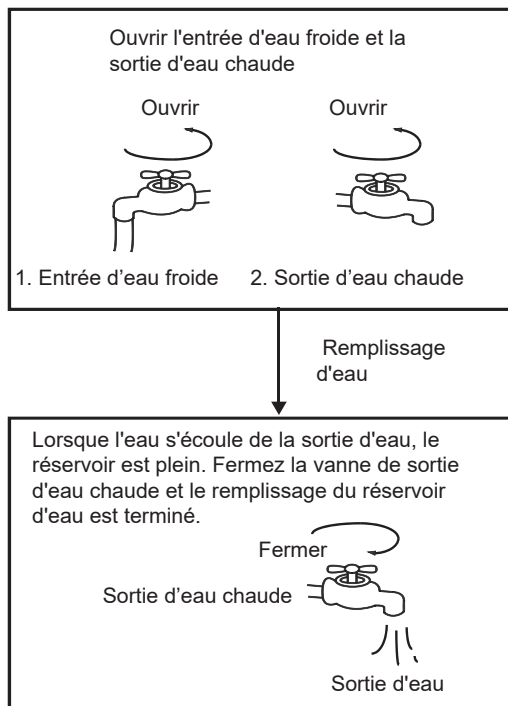
7 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

7.1 Étapes de l'opération

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez suivre les étapes ci-dessous. Eau de remplissage : Si l'appareil est utilisé pour la première fois ou réutilisé après avoir vidé le réservoir, assurez-vous que le réservoir est plein d'eau avant de le mettre sous tension.

Méthode : voir III.7-1

III.7-1



⚠ ATTENTION

Le fonctionnement sans eau dans le réservoir peut endommager le réchauffeur électrique. Le fournisseur n'est pas responsable de la qualité des produits endommagés.



8 MAINTENANCE

Afin d'assurer une disponibilité optimale de l'unité, plusieurs contrôles et inspections de l'unité et du câblage doivent être effectués à intervalles réguliers.

⚠ ATTENTION

- Avant toute opération d'entretien ou de réparation, il convient de couper le disjoncteur du panneau d'alimentation, de retirer les fusibles ou d'ouvrir les dispositifs de protection de l'appareil.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique de l'appareil est coupée avant de commencer toute activité d'entretien ou de réparation.

Les contrôles décrits doivent être effectués au moins une fois par an.

- Vanne de décharge de pression du réservoir d'eau chaude sanitaire.
- Vérifier le bon fonctionnement de la vanne de décharge de pression sur le réservoir d'eau chaude sanitaire. Chauffage d'appoint du réservoir d'eau chaude sanitaire.
- Il est conseillé d'éliminer l'accumulation de tartre sur le chauffe-eau d'appoint pour prolonger sa durée de vie, en particulier dans les régions où l'eau est dure. Pour ce faire, vidangez le réservoir d'eau chaude, retirez le surchauffeur du réservoir d'eau chaude et immergez-le dans un seau (ou un récipient similaire) contenant un produit anticalcaire pendant 24 heures.

⚠ ATTENTION

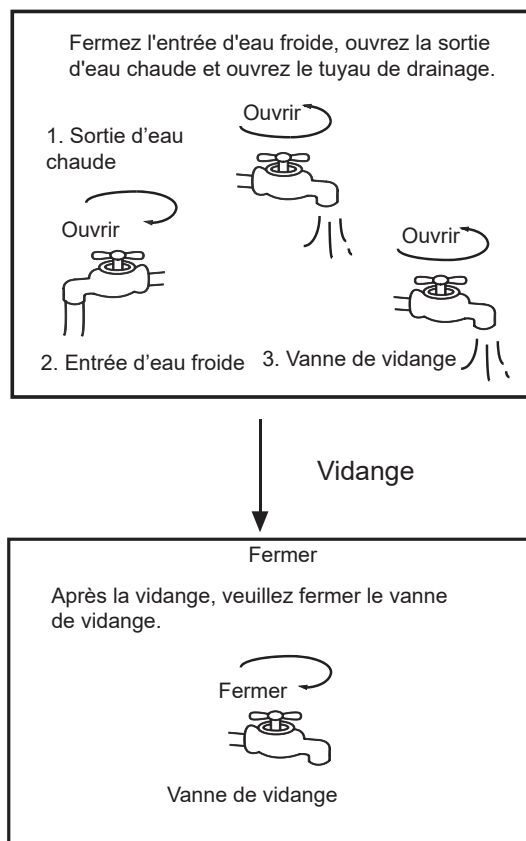
Une température supérieure à 50 °C peut entraîner de graves brûlures. Les enfants, les personnes handicapées et les personnes âgées doivent faire l'objet d'une attention particulière en cas de brûlure par l'eau.



Vidange : Si l'unité doit être nettoyée, déplacée, etc., le réservoir doit être vidé.

Méthode : Voir III.7-2 :

III.7-2



9 DÉPANNAGE

Cette section fournit des informations utiles pour diagnostiquer et corriger certains problèmes qui peuvent se produire dans l'unité.

9.1 Lignes directrices générales

Avant d'entamer la procédure de dépannage, procédez à un examen visuel approfondi de l'appareil et recherchez des défauts évidents tels que des connexions desserrées ou un câblage défectueux.

Avant de contacter votre revendeur local, lisez attentivement ce chapitre, il vous fera gagner du temps et de l'argent.

ATTENTION

Lorsque vous effectuez une inspection sur le panneau d'alimentation ou sur la boîte de commutation de l'appareil, assurez-vous toujours que le disjoncteur de l'appareil est éteint.

Lorsqu'un dispositif de sécurité a été activé, arrêter l'unité, et rechercher la raison de l'activation du dispositif de sécurité puis le réinitialiser. En aucun cas, les dispositifs de sécurité ne peuvent être outrepassés ou modifiés par une valeur autre que celle des paramètres d'usine. Si la cause du problème ne peut être trouvée, appelez votre revendeur local.

9.2 Symptômes généraux

- Symptôme 1 : Changement d'eau intermittent

Tableau . 9-1

CAUSES POSSIBLES	ACTION CORRECTIVE
L'alimentation principale en eau est coupée	Vérifier que toutes les vannes d'arrêt du circuit d'eau sont complètement ouvertes.

- Symptôme 2 : l'eau des robinets chauds est froide

Tableau . 9-2

CAUSES POSSIBLES	ACTION CORRECTIVE
Défaillance du contrôle thermique	Lorsque la décharge s'est arrêtée, vérifiez les contrôles thermiques, si le défaut se produit, contactez votre revendeur local pour un remplacement.

16125300003699 V.B



BUREAU CENTRAL
Parc Silic-Immeuble Panama
45 rue de Villeneu
94150 Rungis
Tél. +33 9 80 80 15 14
<http://home.frigicoll.fr>
<http://www.midea.fr>